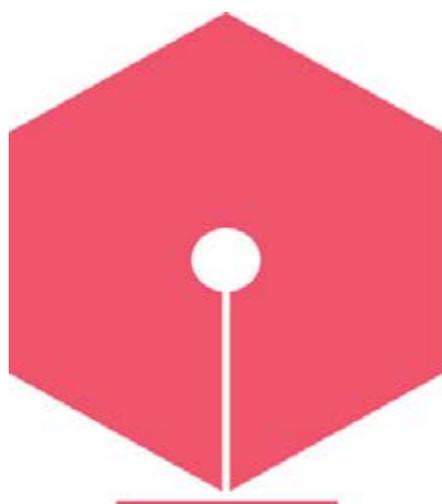


DES AUTEURS DES ŒUVRES DES LIEUX



GéoCulture

**LA FRANCE VUE
PAR LES ÉCRIVAINS**

**Revue de presse
- extraits -**

2013-2014

Géoculture

Se balader en compagnie d'auteurs

« Géoculture, la France vue par les écrivains » est un service numérique qui enrichit toute balade, réelle ou virtuelle, d'une dimension littéraire. Il intéresse à ce jour 11 régions dont l'Auvergne, le Centre et le Limousin.

Muriel Mingau

Lors d'une balade à Nohant dans la région Centre, au château de Boussac en Limousin ou à Thiers en Auvergne, il n'est pas impossible de croiser George Sand... On peut rencontrer d'autres écrivains du patrimoine littéraire, Mme de Sévigné, Gustave Flaubert, Georges-Emmanuel Clancier ou Maurice Genevoix. Au détour d'une rue ou d'un chemin, on dialoguera aussi avec des auteurs contemporains, Pierre Michon, Marie-Hélène Lafon, Tanguy Viel, Pierre Jourde et tant d'autres !

Ludique, grand public

Pour vivre ce moment unique, il suffit d'être équipé d'un ordinateur ou d'un smartphone. Puis, il s'agit d'activer le service numérique « Géoculture, la France vue par les écrivains » (<http://lafrancevueparlesecrivains.fr>). Une balade littéraire, ludique et connectée peut alors commencer. On découvre ce qu'on dit des écrivains de tel ou tel site, urbain ou champêtre, comment il a pu les inspirer.

Cet outil donne accès à des extraits de leurs livres, évocateurs de ces lieux. Ils sont accompagnés d'une présentation de l'auteur, de son portrait, parfois de lectures à voix haute, d'entretiens, images, documents d'archives et liens relatifs à l'extrait. Ce site permet de savoir comment se procurer l'ouvrage, dans la librairie ou la bibliothèque la plus proche. Bref, il donne toutes

CONNECTÉE



GEORGE SAND. Dans son œuvre, George Sand a évoqué le Limousin, le Centre et l'Auvergne. Ces régions lui ont inspiré des pages dans *Histoire de ma vie*, *Jeanne*, *Promenade autour d'un village*, *La Ville noire* ou encore *Journal d'un voyageur pendant la guerre* (extraits à retrouver sur le site Géoculture) PHOTO NADAR (1864)

les clés pour s'appropriier et approfondir le sujet.

Suite à la mise en ligne officielle au salon du livre de Paris en mars 2013, des extraits d'auteurs de 11 régions sont aujourd'hui accessibles sur ce site. Outre celles déjà mentionnées, ce sont la Franche-Comté, PACA, l'Aquitaine, la Picardie, la Bretagne, la Basse-Normandie, Nord-Pas-de-Calais et Poitou-Charentes. Bien sûr, d'autres ter-

ritoires viendront l'enrichir encore.

Des comités scientifiques réunissant libraires, bibliothécaires, éditeurs, auteurs, universitaires, et autres acteurs intéressés au livre et à la lecture ont sélectionné les premiers écrivains et extraits.

Limousin, pionnier

Aujourd'hui, cette sélection s'ouvre à tous. Chacun peut devenir « géoculteur », apporter sa

contribution via le site.

« Pour une fois l'écriture contemporaine et le patrimoine littéraire, pas seulement monumental, sont associés de manière ludique au loisir, au tourisme, pouvant ainsi toucher le grand public », observe Laurent Delabouglise, président de la Fédération interrégionale du livre et de la lecture. La FILL est en effet un pilier du projet, qui fédère aussi les centres

régionaux du livre des territoires concernés.

Autre partenaire d'importance, le Centre national du livre (CNL) donne l'impulsion au projet né en 2011. Alors le Centre régional du livre du Limousin (CRL) présente à Paris le service numérique qu'il vient d'initier. « Géoculture, le Limousin vu par les artistes » invite à découvrir comment cette région a pu inspirer des

REPÈRES

Le site. « Géoculture, la France vue par les écrivains » <http://lafrancevueparlesecrivains.fr>

Supports. Accessible sur ordinateur, tablettes, mobiles Apple et Android.

Devenir géoculteur. Sur le site, une fenêtre est conçue à cet effet. On peut aussi se rapprocher de son centre régional du livre.

Limousin. 250 auteurs en ligne dont Robert Mergier, Simone de Beauvoir, Françoise Chandernagor, Pierre Bergougnoux, etc.

Centre. 19 auteurs en ligne dont Henry James, Maurice Genevoix, Elisabeth Filhol, etc.

Auvergne. 30 auteurs en ligne dont Châteaubriand, Jules Vallès, Francis Ponge, Jacques Reda, etc.

Autres régions en ligne. Franche-Comté, PACA, Aquitaine, Picardie, Bretagne, Basse-Normandie, Nord-Pas-de-Calais, Poitou-Charentes.

Limoges. Du 28 juin au 6 septembre à la bibliothèque une exposition d'œuvres à partir de "Géoculture" Limousin.

créateurs dans tous domaines, littérature, arts plastiques, musique, photo, cinéma, etc.

« Véronique Trinh-Muller, directrice du CNL, s'est enthousiasmée. Il faudrait une France vue par les écrivains, a-t-elle tout de suite envisagé », se souvient Marie-Laure Guéraçague, directrice du CRL. Et une France vue par les artistes ? On peut l'imaginer... ■



LE CHÂTEAU DE BOUSSAC EN LIMOUSIN. George Sand y vécut lors d'une épidémie qui l'obligea à quitter Nohant et pendant la guerre de 1870. Il en résulte des passages dans *Jeanne* et *Histoire de ma vie*. PHOTO OLIVIER THUILLAS



PIERRE MICHON. Son recueil *Vies minuscules* évoque Saint-Priest-Palus, en Limousin, et Clermont-Ferrand, en Auvergne. PHOTO JEAN-CLAUDE CHATAGNEAU

Limousin+BR+JDC

EN
BREF

GÉOCULTURE

Une application pour iPhone et Android

La Picardie a rejoint les onze régions participant au programme de « géolocalisation littéraire » du site lafrancevueparlesecrivains.fr (*Courrier picard* du 21 mars). Une cartographie littéraire numérique gratuite (et contributive) dessinée au fil d'extraits d'œuvres géolocalisés est ainsi proposée. Il est possible de suivre cette balade guidée par les mots ou la voix des écrivains dans les lieux qu'ils ont représentés, imaginés, sublimés... Tous les quinze jours jusqu'au 1er juillet un nouvel extrait sera mis en ligne par le CR2L. Et chacun peut contribuer à l'enrichissement de cette cartographie littéraire en créant son compte sur le site internet !

Ces écrivains célèbres qui ont parlé de Senlis ou Creil

SALON DU LIVRE. Grâce au service numérique GéoCulture, des extraits d'œuvres littéraires évoquant le département et la région seront progressivement mis en ligne.

« **FRÉDÉRIC**, seul sur sa banquette, regardait cela, par ennui, perdu dans cette langueur que donne l'excès même de l'impatience. Des grues, des magasins, parurent. C'était Creil. » Le saviez-vous, ou peut-être des souvenirs de cours de français remontent-ils à la surface du temps passé ? Frédéric Moreau, l'antihéros de « Education sentimentale », de Gustave Flaubert, roman qu'on qualifierait de culte aujourd'hui est bien passé par Creil, alors qu'il cherchait la manufacture d'Arnoix située à Montataire.

Cet extrait, les amoureux des livres et tous ceux qui ne demandent qu'à le devenir pourront le retrouver sur le site Internet Lafrancevuepariesecrivains.fr ou sur l'application mobile spécialement créée. Présent ce week-end au Salon du livre de Paris, le CR2L (Centre régional livre et lecture) a eu la bonne idée de rejoindre le cercle des régions impliquées dans le projet national GéoCulture-La France vue par les écrivains. Objectif de ce service numérique gratuit : dessiner une cartographie littéraire du territoire au fil d'extraits géolocalisés.

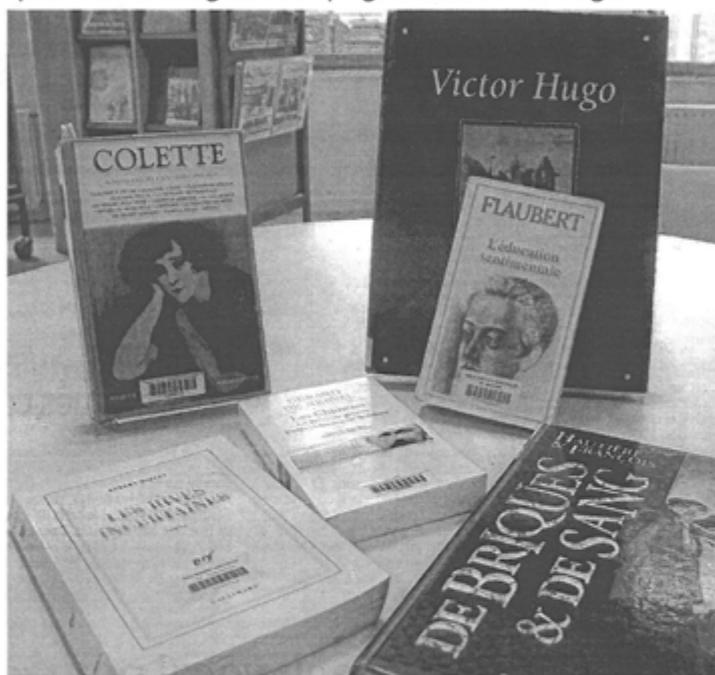
Tous les genres littéraires sont concernés : roman, poésie, bande

« C'est une nouvelle porte d'entrée à la lecture »

Julien Dollet, chargé de mission au CR2L, Picardie

dessinée... Que ces œuvres appartiennent au patrimoine littéraire ou à la création contemporaine. « C'est une nouvelle porte d'entrée à la lecture en découvrant ou redécouvrant les regards originaux des écrivains sur les lieux dans lesquels on vit », souligne Julien Dollet, chargé de mission « développement de la vie littéraire » au CR2L Picardie.

Actuellement, treize auteurs,



Beauvais, médiathèque du centre-ville, hier. Treize auteurs et une douzaine d'œuvres (également disponibles dans toutes les bonnes médiathèques comme celles du Beauvaisis) sont déjà référencés sur le site Lafrancevuepariesecrivains.fr. (J.P.C.F.)

douze œuvres et dix-huit extraits évoquant la Picardie sont référencés sur le site Internet. Pour l'heure, seulement deux extraits font voyager dans l'Oise, à Creil avec Flaubert et à Senlis avec Gérard de Nerval (« la Bohème galante »). « Je quitte Senlis à regret, écrit ce dernier. Mais mon ami le veut pour me faire obéir à une pensée que j'avais manifestée imprudemment... Je me plaisais

tant dans cette ville, où la Renaissance, le Moyen Âge et l'époque romaine se retrouvent çà et là, au détour d'une rue, dans une écurie, dans une cave. »

On pourra peut-être lire bientôt un extrait du polar de Michel Bussi « Un avion sans elle », sorti en poche, aux Editions Pocket, en 2013. Il y rapporte avec humour la vision de la circulation à Beauvais de ses héros. « Même à 5 heures du matin, la traversée était pénible. Ils avancèrent par sauts lents entre des

feux tricolores apparemment réglés par un fonctionnaire sadique pour qu'un automobiliste respectant les limitations de vitesse les croise tous au rouge. »

« Progressivement, la base de données va être développée en s'appuyant notamment sur les communautés de lecteurs », confirme Julien Dollet. Numérique, le service GéoCulture se veut également contributif. Libre à chacun de se transformer en « géoculteur » !

CORINNE FOURCIE



Isabel Astinsolo défendra, au Salon du livre de Paris, les couleurs des Editions l'Iroli qu'elle a créées à Beauvais en 2005. (J.P.F. GELIN)

Les petites maisons d'édition dans la cour des grands

« **LE SALON DU LIVRE**, on se doit d'y être ! Avec sa maison d'édition l'Iroli, spécialisée dans le haïku (une forme poétique très courte) et la nouvelle, la Beauvaisienne Isabel Astinsolo est présente au Salon du livre de Paris, jusqu'à lundi, stand P 49. Également soutenues par le CR2L Picardie (Centre régional livre et lecture), les Editions Delattre, de Grandvilliers, et Napodra, de Nogent-sur-Oise, ne manqueront pas non plus ce rendez-vous incontournable. « C'est une occasion extraordinaire de se faire connaître au-delà des frontières de la région », confirme Isabel Astinsolo. C'est le lieu idéal pour multiplier les contacts auprès des lecteurs, mais aussi des

professionnels de toute la chaîne du livre : auteurs, imprimeurs, bibliothécaires, enseignants... « Côté ventes, on arrive à rentrer dans nos frais, ce qui n'est pas si mal », ajoute l'éditrice, qui en profitera pour présenter le petit dernier de la maison, « Haïkus d'enfant et de rainette », un album jeunesse que les auteurs, Gilles Bruilet et Chiaki Miyamoto, dédicaceront demain, de 15 heures à 19 heures. **cf.** Salon du livre de Paris, porte de Versailles (XV), aujourd'hui de 10 heures à 20 heures, demain de 10 heures à 19 heures et lundi de 13 heures à 19 heures. Entrée : 10 €. Gratuit pour les moins de 18 ans.

PIERREFONDS

Le Nid dans l'arbre sur France 2



À L'OCCASION du Mondial du tourisme, qui se déroule à Paris jusqu'à dimanche, un hôte du Compagnon sera à l'honneur. Le Nid dans l'arbre, à Pierrefonds, a séduit avec son concept original de cabanes dans les arbres. Les caméras de France Télévisions sont tombées sous le charme et lui consacrent un reportage ce matin dans l'émission de France 2 « Télématin », présentée par William Leymery de 7 heures à 10 heures. Le Nid dans l'arbre est déjà passé jeudi dans le journal de 20 heures, toujours sur France 2, mais aussi dans l'émission de France 5 « C à vous ». Ces émissions peuvent être revues sur www.francetelevisions.fr.

EN CHIFFRE

41,7 %

C'est le taux des actes chirurgicaux réalisés en chirurgie ambulatoire en 2013 en Picardie, dans neuf établissements hospitaliers. Selon l'agence régionale de santé (ARS), la pratique de la chirurgie ambulatoire (hospitalisation de moins de douze heures sans hébergement de nuit) ne cesse de croître depuis 2009. À cette date, le taux était de 35 %. Alternative à l'hospitalisation complète, elle répond à des exigences économiques des hôpitaux et offre la possibilité au patient de sortir le jour même de son intervention. L'ARS vise un taux d'activité de chirurgie ambulatoire supérieur à 50,5 % pour 2016.

SALON HABITAT

IMMOBILITÉ
CONSTRUCTION
AMÉNAGEMENT
RÉNOUVELLEMENT

+ de 120 exposants

28, 29, 30 mars 14
BEAUVAIS
CULTURE

Découvrir grâce à internet la Picardie des écrivains

LITTÉRATURE Parcourir la Picardie sous forme de balades littéraires interactives. Tel est l'ambition de l'intelligent projet Géoculture, inauguré ce vendredi dans le cadre du Salon du livre de Paris.

Julien Dollet, directeur du centre régional livre et culture (CR2L Picardie), ne laisseront pas seulement une trace littéraire. Grâce au projet national Géoculture, auquel la région Picardie a adhéré au mois de février, l'œuvre littéraire prend une nouvelle dimension. « Le principe est de pouvoir présenter des textes attachés à un lieu, que ce soient des œuvres patrimoniales ou contemporaines, résume Thierry Ducret, directeur du centre régional livre et culture (CR2L Picardie). La réflexion spatiale en matière de littérature est quelque chose de très récent, mais son approche est très enrichissante. »

Accessible sur internet et sur application mobile, ce service, gratuit et contributif, ne se contente

À ce jour, 500 textes, en France, sont géoréférencés, dont une vingtaine en Picardie

pas de référencer les textes de grands auteurs. Il apporte également à voir et à entendre. Concrètement, il suffit de se connecter sur le site internet (lafranceviveparlesecrivains.fr) pour découvrir, parmi les onze régions à ce jour adhérentes, les lieux indiqués sur cette carte littéraire qui s'enrichit chaque jour de nouvelles contributions. À ce jour, 500 textes, en France, sont géoréférencés, dont une vingtaine en Picardie. « L'objectif est d'arriver à enrichir la

À SAVOIR

► **Rendez-vous de la planète littéraire** avec plus d'une quarantaine de pays représentés, le 34^e Salon du livre de Paris met à l'honneur jusqu'à lundi l'Argentine, creuset de l'une des littératures les plus créatives et prouesses d'aujourd'hui.

► **La présidente argentine** Cristina Kirchner a inauguré hier soir le Salon, Porte de Versailles, en compagnie du Premier ministre Jean-Marc Ayrault.

► **Toutes les informations pratiques** sur le site internet www.salondulivreparis.com.

carte régionale d'une cinquantaine de textes par an », précise Julien Dollet, chargé de mission et animateur de ce projet pour le centre régional du livre. « Ce de-



C'est parti pour le Salon du livre de Paris, ouvert jusqu'à lundi.

vrait être largement faisable, surtout grâce aux collaborations fournies par le public, dont les géoculteurs. »

Chaque internaute, en effet, peut proposer des extraits, des sélections thématiques ou des parcours. Les éditeurs picards peuvent également utiliser l'outil pour mettre en avant leur catalogue, les libraires, pour valoriser leurs fonds, ou encore les auteurs, s'en servir comme un outil de va-

lorisation de leurs œuvres.

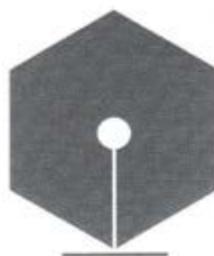
Mais cette nouvelle approche du livre est également pour la Picardie un bel outil de promotion touristique, et peut-être même davantage. « C'est un projet génial car il repose sur la question de la richesse du territoire, ce qui est loin d'être anodin au moment où certains voudraient supprimer cette région », insiste Thierry Ducret.

FABRICE JULIEN

GéoCulture : la France vue par les écrivains

Née en Limousin, l'idée de « GéoCulture : la France vue par les écrivains » gagne peu à peu du terrain. Soutenu par le CNL et la Sofia, le projet, coordonné par la Fill, est aujourd'hui porté par une douzaine de régions. Ce service numérique, lancé en mars 2013 au Salon du livre de Paris, propose des balades littéraires en France à travers déjà près de 500 extraits d'œuvres proposés par le grand public et les professionnels du livre.

Concrètement, ce site, également décliné sur des applications pour téléphones mobiles Apple et Android, propose des balades littéraires géolocalisées à travers des extraits de textes et permet à ceux qui auraient envie de poursuivre la lecture de repérer les librairies et les bibliothèques les plus proches. Françoise Bouyeure, coordinatrice, présente cet outil interprofessionnel, interrégional et contributif : « Bien sûr, il ne s'agit pas de sélectionner uniquement des textes descriptifs, ou de ne s'intéresser à un auteur que parce qu'il est né à tel endroit. Les extraits proposés par les régions partenaires donnent à découvrir ou redécouvrir un lieu à travers les yeux d'un écrivain et cela peut toucher la poésie, les journaux intimes, de voyage, le roman, la bande dessinée... tous les genres littéraires, dès lors que l'auteur propose sa description ou sa réinvention d'un lieu. Une charte, en ligne sur le site, définit les critères qui président au choix des œuvres et des extraits. En ce qui concerne la littérature jeunesse, nous avons passé une convention avec le Centre national de la littérature pour la jeunesse de la BnF, qui repère des extraits dans le corpus jeunesse d'hier et d'aujourd'hui. » Un partenariat est également en cours de validation avec les librairies Page pour les nouveautés, dans le but de maintenir un équilibre entre littérature patrimoniale et contemporaine. La démarche est ascendante et concerne également le grand public : les lecteurs peuvent à leur tour devenir « géoculteurs » et proposer des textes à un comité scientifique régional qui valide les propositions. Les extraits choisis sont ensuite envoyés à la Fill qui s'occupe des démarches relatives aux droits d'auteur et de la mise en ligne. Les textes sont accompagnés d'informations complémentaires concernant l'œuvre, son auteur, éventuellement des liens sur le web, des photos, et même du son. « Certaines régions procèdent à l'enregistrement des textes, lus par leurs auteurs ou par des comédiens, que l'on peut ainsi écouter sur son MP3. » Lun des effets de GéoCulture est la mise en réseau des libraires, des bibliothécaires, des éditeurs et des auteurs autour du projet. Bientôt, les offices de tourisme seront également associés, comme d'ailleurs tous les partenaires qui pourront le souhaiter. En région Paca, par exemple, une enseignante de collège travaille avec une classe de sixième au choix d'extraits portant sur la région. Ce genre d'expérience peut déboucher sur une action transversale



GéoCulture
**LA FRANCE VUE
PAR LES ÉCRIVAINS**

associant les professeurs de français, d'histoire et de géographie. « La Picardie et le Nord-Pas-de-Calais viennent de nous rejoindre. Nous espérons couvrir la totalité du territoire national et que les professionnels s'emparent de cet outil comme d'un outil de promotion. À terme, pourquoi ne pas imaginer une version anglaise du site ? Personnellement, "GéoCulture : La France vue par les écrivains" m'a déjà permis de découvrir des auteurs oubliés ou peu connus. C'est aussi un bon moyen de faire vivre les fonds. » À signaler également, un partenariat avec les presses de l'Essib (École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques), pour un ouvrage de commande de textes contemporains sur les bibliothèques et, en projet, la mise en ligne d'extraits d'ouvrages en avant-première ou le jour de leur sortie en librairie.

▶ <http://lafrancevueparlesecrivains.fr>

GéoCulture Bretagne

La Bretagne est entrée doucement dans le projet. Le comité scientifique a été mis en place par Livre et lecture en Bretagne, en s'appuyant sur des personnes qui avaient déjà travaillé sur le rapport entre territoire et littérature. Dans un premier temps, des auteurs et leurs textes ont été identifiés, pour éviter de renforcer les clichés en faisant appel à ces regards singuliers. Dans un second temps, « GéoCulture : la Bretagne vue par les écrivains » va se développer en explorant plusieurs pistes. Livre et lecture en Bretagne souhaiterait mettre en évidence la présence des auteurs sur le territoire. Par exemple, les auteurs de bande dessinée, qui sont importants en Bretagne, les textes issus des résidences d'auteurs, ou des initiatives comme celle de la bibliothèque de Lorient, qui entend solliciter des habitants des quartiers de la ville pour repérer des textes. Des rencontres sont également envisagées autour du projet, afin que les différents acteurs de la chaîne du livre s'en emparent, y compris les lecteurs.

▶ <http://lafrancevueparlesecrivains.fr/bretagne>

L'Aquitaine vue par les écrivains

Le projet « GéoCulture : la France vue par les écrivains » a été très vite adopté par Écla, dans la foulée de l'expérience initiale en Limousin. Il tend à s'étendre aujourd'hui, grâce à la participation de nombreux partenaires.

« C'est un projet très stimulant et positif », affirme Olivier du Payrat, directeur du département livre de la structure. « Même si on essuie les plâtres et qu'on rencontre forcément quelques écueils, on réapprend aussi au contact d'un projet collaboratif. » Pour le département livre d'Écla, « GéoCulture : l'Aquitaine vue par les écrivains » est un projet prioritaire, parallèlement au contrat de projets État-Région 2015-2020. « Les enjeux sont différents pour les divers acteurs de la chaîne du livre, mais de notre côté nous tenons beaucoup au volet "création" du projet, donc à la présence d'auteurs contemporains à côté d'une dimension plus patrimoniale. » L'importance d'une ville comme Bordeaux pourrait la faire apparaître comme hégémonique. L'équilibre territorial et la diversité des genres littéraires abordés (littérature

blanche, polar, jeunesse, BD...) restent au cœur des préoccupations. Aujourd'hui, le site présente une cinquantaine d'extraits en ligne. La gouvernance fonctionne grâce à un conseil scientifique disposant de relais départementaux s'appuyant sur des experts locaux. « Nous concentrons notre intervention directe sur l'animation et la gouvernance du projet, et soustrayons la partie rédactionnelle, ce qui nous permet aussi de faire travailler un ou quelques auteurs associés, au service des extraits repérés, géolocalisés. » À Dax, du 25 au 27 avril prochain, auront lieu les Rencontres à lire, qui permettront de réunir le groupe départemental GéoCulture Landes-Aquitaine sud. Au programme, des jeux-concours destinés au jeune public, à partir de questionnaires portant sur GéoCulture et les extraits de textes mis en ligne. Les professeurs

documentalistes sont également sollicités pour faire remonter des propositions d'extraits choisis par des élèves. « L'idée est de faire de GéoCulture un projet vraiment contributif et non pas quelque chose qui vienne d'en haut, d'où cette volonté d'élargir son impact par cercles concentriques. Ainsi, notre mission croise des enjeux territoriaux avec la littérature et le numérique, et peut amener vers le livre et la lecture des publics qui n'y vont pas facilement. GéoCulture est une ouverture pour se promener dans les textes comme dans les territoires. » Même s'il faut faire attention à ne pas tout baliser et éviter de s'adonner, sur le dos des écrivains, à de la promotion touristique. « C'est pour cela aussi que nous encourageons à choisir les textes les plus divers, fussent-ils critiques. Par exemple, on peut trouver un texte de Perec sur Pau qui ne présente pas la ville sous son angle le plus séduisant. »

G.A.

<http://ecla.aquitaine.fr>

Le Voyage à Bordeaux

Yuna fit une brève halte sous un arbre pour se remettre de la chaleur. Face à elle, sur la place, une femme était assise avec deux petits enfants sur un banc en bois. Tous trois léchaient leur bâtonnet de glace à la vanille. La langue de la femme était d'une longueur inhabituelle. Yuna songea à la langue de Viviane qui dansait entre ses dents blanches et brillantes. La langue japonaise ne la sollicitait pas totalement, cet organe s'ennuyait, alors il dansait, comme ça, sans raison, entre les mots.

Le corps monstrueux d'un édifice blanc apparut au-delà du blanc. Piscine Judaique : Yuna lut l'inscription à voix haute. Piscine ? Elle ne connaissait pas ce mot, mais aussitôt lui vint à l'esprit le mot pishan, onomatopée japonaise pour dire barboter. Lui revinrent alors des mots qu'elle avait attrapés au vol les années précédentes : pitie, boisson en bulgare, pisara, goutte en

finnois. Et puis elle se rappela la rencontre dans le train de nuit avec cette charmante et indomptable Suédoise qui pour dire uriner utilisait le mot allemand pissen.

Piscine : ce devait être quelque chose de liquide. Pas étonnant : c'était précisément l'endroit que Maurice avait classé parmi l'un des quatre éléments, l'eau.

Le Voyage à Bordeaux, Yoko Tawada, traduction de Bernard Banoun, Verdier, 2008

<http://lafrancevueparlesecrivains.fr/aquitaine>

Yoko Tawada est une auteure japonaise résidant en Allemagne. Elle a été reçue au printemps 2006 par Écla, dans le cadre du partenariat Hesse-Aquitaine, à la résidence de la Prévôté à Bordeaux – dont a découlé son ouvrage *Le Voyage à Bordeaux*.

EXTRAITS

Gallimard signe pour GéoCulture

Gallimard a rejoint le portail « GéoCulture – La France vue par les écrivains ». Des extraits d'œuvres de son catalogue figurent désormais aux côtés de ceux d'une cinquantaine de maisons d'édition dans cette cartographie numérique littéraire gratuite créée en mars dernier et accessible via un site Internet et des applications pour smartphone. Le portail est coordonné par la Fill, avec le soutien du CNL et de la Sofia. C. A.

Guillermo del Toro va porter à l'écran le célèbre roman de Kurt Vonnegut « Abattoir 5 ». © AFP



LE SOIR

Les livres

On aime...

- * bien
- ** beaucoup
- *** passionnément
- **** à la folle
- On n'aime pas du tout

Cliquez sur le GPS de la littérature

Les lieux de vos vacances françaises vus par les écrivains

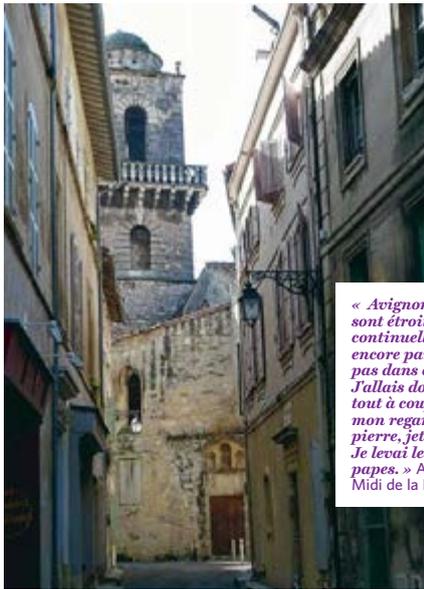
Vous êtes en vacances à Deauville, Avignon, Tulle, Angoulême, Pessac, Port-Bail, l'île d'Oléron? Des écrivains ont écrit sur ces lieux : Decoin, Dumas, notre Jean-Claude Pirotte, Hugo, Jean-Marc Raynaud... Vous voulez lire ce qu'ils en disent? Aucune difficulté. Il suffit de cliquer sur votre ordinateur ou votre smartphone, iPhone ou android. Et vous savez tout.

En fait, c'est grisant. On a même envie de piocher, de façon totalement aléatoire, dans ce florilège qui nous fournit des visions extraordinaires de ces villes, ces villages, ces hameaux de France. « *Les toits de vieilles tuiles, les charmants vieux toits à peine inclinés, vous avaient l'air confiant des choses d'autrefois* », dit Maurice Renard de l'île d'Oléron. « *Il naquit au Châtain. C'est un lieu touffu mais pierreux, de vipères, de digitales et de blé noir, et les fougères y sont hautes sous des arceaux d'ombre bleue* », écrit Pierre Michon sur Saint-Gousaud, dans la Creuse. On peut continuer. Vous pouvez continuer. Il suffit de surfer sur deux sites : lafrancevueparlesecrivains.fr et cartographie-litteraire.net.

Où acheter ou emprunter le livre ?

L'un et l'autre ont le même objet, mais le premier est institutionnel, le second est purement privé. Celui-ci a été lancé en janvier 2013 ; celui-là en mars 2013. Tous les deux ont leurs particularités, leur façon de faire, Lafrancevue etc., c'est la Fédération interrégionale (française) du livre et de la lecture (Fill). Cartographie etc. c'est un libraire, Jean-Benoît Guinot, de Ivres de livres, à Strasbourg. Le site officiel compte 300 citations d'auteurs ; le site privé déjà plus de 900.

« *Je suis libraire, je vends des livres anciens, j'ai lu nombre de*



« *Avignon est bâti contre le vent et le soleil : ses rues sont étroites et tortueuses, et descendent ou montent continuellement, non seulement par des ruelles, mais encore par des escaliers. À peine eus-je fait cinquante pas dans ce labyrinthe que je perdis mon orientation. J'allais donc ainsi vaguement et devant moi, quand tout à coup, au détour d'une petite rue montante, mon regard alla heurter une arche colossale de pierre, jetée en arc-boutant au-dessus de cette ruelle. Je levai les yeux : j'étais au pied du château des papes.* » Alexandre Dumas, « Impressions de voyage : Le Midi de la France », François Bourin, 1841

descriptions de lieux, raconte M. Guinot. *Et je me suis dit : pourquoi ne pas localiser ça sur une carte googlemap. C'était informatiquement facile et je me suis lancé, pour le plaisir de partager mes découvertes. J'avais quelque 200 occurrences au début, mais les internautes m'aident beaucoup et nous touchons aujourd'hui toutes les régions de France avec 950 textes. Ce qui permet de confronter les textes d'écrivains différents sur le même lieu.*

On est moins complet sur la-

continues à étendre le territoire touché, explique Laurent Delabouglise, le président de la Fill. *Toutes les Régions veulent participer : le Nord-Pas-de-Calais, la Picardie, la Bourgogne vont nous rejoindre bientôt. Au printemps 2014, la couverture nationale sera complète.*

C'est que ce site est basé sur les Régions. C'est d'ailleurs du Limousin que l'initiative s'est enclenchée. Cette Région avait créé Géoculture, où l'on pouvait trouver les visions d'artistes sur la région : art plastique, cinéma, photo, littérature. « *En nous basant sur cette expérience, explique Marianne Viremoueix, de la Fill, nous la dépassons au niveau national sur la seule littérature.* » Si la croissance est moins rapide sur ce site, c'est que, précisé-

ment, les agences régionales du livre sont le moteur et le garant du projet : elles cherchent les textes, contrôlent, agréent, enrichissent les textes proposés par les internautes.

« *Et puis, la cartographie est élaborée, ajoute M^{me} Viremoueix. On peut voir les citations, mais aussi, selon votre propre géolocalisation, vous proposer d'autres villes proches d'où vous êtes et donc d'autres textes. Et même vous préciser dans quelle librairie indépendante vous pouvez acquérir le livre d'où vient la citation ou dans quelle bibliothèque l'emprunter. De plus, les Régions proposent des loisirs : la Normandie vue au fil de l'eau par les écrivains, par exemple. Chacun peut d'ailleurs se faire son propre parcours géolittéraire...* »

Et puis chacun, sur un site ou l'autre, peut apporter sa pierre, enfin : son texte, à l'édifice littéraire.

Vous avez des auteurs en tête ? Il suffit de les proposer. A vous de jouer, comme spectateur ou comme acteur. D'une place ou de l'autre, c'est passionnant.

JEAN-CLAUDE VANTROYEN

www.lafrancevueparlesecrivains.fr
www.cartographie-litteraire.net



« *La mer à Deauville sentait l'Ambre solaire dont les baigneuses, malgré la carence en soleil, huilaient leurs bras, leurs épaules, leur nuque (alors, du tranchant de la main, elles devaient relever leurs cheveux, dévoilant un fragment de cou pâle, émouvant). L'odeur d'Ambre solaire est restée pour moi celle, affolante, de l'enfance et du désir.* » Didier Decoin, « Avec vue sur la mer », Nil Editions, 2005.

© MYCHELE DANIALI/BELGA

Et si on faisait la même chose en Belgique ?

Plein d'écrivains belges et étrangers ont parlé de la Belgique. Gérard de Nerval, Alexandre Dumas, Victor Hugo, Baudelaire et bien d'autres. Deux livres ont d'ailleurs été consacrés à ce sujet : *Bruxelles vu par les grands écrivains* et *La Wallonie vue par les grands écrivains*, tous deux chez Luc Pire. Mais de GPS littéraire belge, point. Et si les deux sites français dont il est question ci-dessus étendaient leur filet à ci-

tations jusque sur le sol belge ? « *Pour l'instant, je m'en tiens à la France continentale*, répond Jean-Benoît Guinot, de cartographie-litteraire.net. *Dois-je élargir vers les autres pays francophones, la Suisse et la Belgique d'abord ? Je ne suis pas sûr. Il reste encore beaucoup de grands textes à découvrir pour la France.* »

Chez lafrancevueparlesecrivains.fr, on est loin d'être si catégorique, au contraire. « *On est*

en train de finaliser un projet de conservation partagée entre le Nord-Pas-de-Calais et la Fédération Wallonie-Bruxelles, répond Laurent Delabouglise, le président de la Fédération interrégionale du livre et de la lecture. *Il est naturel que ce genre de projet ne se trouve pas délimité par des frontières. Et quand nous aurons atteint toutes les Régions de France, nous serions intéressés de travailler avec la Belgique, via le*

Nord-Pas-de-Calais, qui est habitué à cette collaboration. »

Déclouonner la littérature

D'accord, mais cela intéresse-t-il les Belges ? Oui ! « *Ça peut être une initiative intéressante*, affirme Laurent Moosen, directeur de la Promotion des Lettres à la Fédération Wallonie-Bruxelles. *C'est important pour les écrivains et c'est aussi porteur d'un impact touristique.* » Bien sûr, il faut un bud-

get. En France, il est en grande partie supporté par le Centre national du livre. Chez nous, ce devrait être le Service général des lettres et du livre du ministère de la Culture. « *Evidemment, il faut des sous, mais c'est passionnant*, reprend Laurent Moosen. *Ça permet de déclouonner la littérature, de valoriser les textes et aussi les sites qu'ils décrivent.* » Alors, on est parti ?

Littérature itinérante

Avec « GéoCulture », visitez la France en compagnie des meilleurs auteurs d'hier et d'aujourd'hui

APPLICATION

C'est un compagnon de route idéal pour les vacances. Nul besoin de feuilleter un guide : vous visitez une ville, contemplez un paysage ? Grâce à la géolocalisation, « GéoCulture. La France vue par les écrivains » propose de découvrir sur votre smartphone ou votre tablette des extraits d'œuvres en relation directe avec le lieu où vous vous trouvez, qu'il s'agisse d'une page écrite par un auteur contemporain ou un romancier du XIX^e siècle.

De Saint-Raphaël, voici ce que dit Jean Lorrain dans *Fards et poisons* (1903) : « Et ces cimes ensoleillées et vaporeuses des Maures, tout ce cirque déjà familier de montagnes que j'ignorais hier, il me semblait l'avoir connu toujours ! » Dans *Mémoires d'un touriste* (1838), Stendhal s'exalte de la « belle position » de Clermont-Ferrand et de l'admirable vue sur le puy de Dôme qu'offre sa cathédrale. « En Auvergne, on tire un grand parti de la différence de couleur dans les matériaux des surfaces... », conclut-il.

Si vous faites une halte devant les ruines de la tour d'Echizadour

Saint-Méard (Haute-Vienne), George-Emmanuel Clancier vous accompagne : « Je mis pied à terre pour déchiffrer l'inscription d'une plaque indicatrice fixée sur un poteau de l'autre côté du talus. La rouille avait rongé des lettres, des syllabes, des mots même. » (*Une ombre sarrasine*, Albin Michel, 1996). Autant de portes dérobées vers la rêverie, agrémentées de la présentation des œuvres et des auteurs, parfois même de lectures à haute voix.

Conçu par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture (Fill), cet atlas littéraire indique même l'adresse de la librairie indépendante la plus proche où se procurer l'ouvrage en question, celle de la bibliothèque où l'emprunter, ou renvoie sur Gallica si l'œuvre est passée dans le domaine public et a été numérisée. Depuis 2012 et la première phase d'expérimentation, neuf régions participent à l'enrichissement éditorial de cette application. D'autres suivront cette année, parmi lesquelles la Bretagne. ■ Macha Séry

• **GÉOCULTURE**, sur App Store et Google Play, gratuit.
• Voir aussi **LA FRANCE VUE**

- Autre application gratuite, consacrée spécifiquement à la littérature : La France vue par les écrivains.

Gardez votre téléphone en mains, restez à Marseille ou changez de région et branchez-vous sur lafrancevueparlesécrivains.fr sur Appstore et Googleplay.

Du Vaucluse à la Normandie, partout en France, cette application vous propose des extraits de textes littéraires ayant trait à l'endroit où vous êtes. C'est donc du texte à lire, mais aussi des lectures, parfois par leurs auteurs eux-mêmes, ainsi que des fiches sur les auteurs.

C'est aussi beaucoup plus scolaire et pédago dans le principe. C'est une initiative destinée à soutenir la lecture et l'économie du livre. Ainsi on peut se retrouver à lire Proust en Normandie, Marie-Helen Lafon en Auvergne...

La France vue par les écrivains compte bien sur la participation de tous pour alimenter ses contenus. C'est donc un appel à tous à signaler des extraits ou des romans, qui se rapportent à un lieu, comme l'explique Laurent Delabouglise, le président de la Fédération interrégionale du livre et de la lecture à l'origine de cette application :



Pour autant, pas question de remplacer les guides touristiques par des écrivains. Ce qui compte, c'est de rendre le réel à la fiction :



C'est Emile Zola, un extrait des *Bains de mer* (Monsieur Pichon veut marier sa fille), lu par un comédien de la compagnie PMV Le grain de sable. Luc-sur-mer, c'est dans le Calvados.

GÉOCULTURE: LA FRANCE VUE PAR LES ÉCRIVAINS

APPLICATION

T

Il en pensait quoi, Victor Hugo, de Biarritz? Et La Fontaine, que disait-il d'Orléans? Cette cartographie littéraire vous fait visiter le pays par les chemins de la littérature. Neuf régions ont pioché des extraits dans leur bibliothèque pour nous les restituer in situ. Vous vous approchez de Chartres ou de Bordeaux? Votre téléphone vous oriente vers Huysmans, Stendhal ou Tanguy Viel, avec des citations géolocalisées et de courtes bios des auteurs. Beau projet contributif qui devrait s'épaissir dans l'année (rien sur Paris ni le Nord pour l'instant).

– *Erwan Desplanques*

| <http://lafrancevueparlesecrivains.fr>

Télérama 3303 01/05/13

Carte à plumes

M le magazine du Monde | 19.04.2013 à 16h07 • Mis à jour le 19.04.2013 à 18h53

Par Aude Lasjaunias



"La France vue par les écrivains", disponible sur l'AppStore et sur GooglePlay, est coordonné par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture. | DR

Découvrir la "Belle Endormie" à travers *Le Voyage à Bordeaux* de la Japonaise Yoko Tawada. Sillonner Limoges au gré du *Curé de village* d'Honoré de Balzac... Lancé en mars, "La France vue par les écrivains" se veut une cartographie littéraire du territoire et propose à travers un site Internet et une application mobile des extraits géolocalisés d'œuvres classiques et contemporaines. Le projet, né de l'expérience "Le Limousin vu par les artistes", accueille pour l'heure neuf régions et bénéficie déjà de plus de 250 textes, tirés de quelque 145 ouvrages, signés de 115 auteurs.

Aude Lasjaunias

A voir

"La France vue par les écrivains", disponible sur l'AppStore et sur GooglePlay, est coordonné par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture. <http://lafrancevueparlesecrivains.fr/>

Carte à plumes:



"La France vue par les écrivains", disponible sur l'AppStore et sur GooglePlay, est coordonné par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture.

Découvrir la "Belle Endormie" à travers Le Voyage à Bordeaux de la Japonaise Yoko Tawada. Silonner Limoges au gré du Curé de village d'Honoré de Balzac... Lancé en mars, "La France vue par les écrivains" se veut une cartographie littéraire du territoire et propose à travers un site Internet et une application mobile des extraits géolocalisés d'oeuvres classiques et contemporaines. Le projet, né de l'expérience "Le Limousin vu par les artistes", accueille pour l'heure neuf régions et bénéficie déjà de plus de 250 textes, tirés de quelque 145 ouvrages, signés de 115 auteurs.

Retrouvez cet article sur LeMonde.fr

A LIRE AUSSI SUR LE MONDE.FR

- Carte à plumes
- Le Washington de George Pelecanos
- Balade romaine sur les sentiers cinéphiles
- L'Espagne, première destination touristique des Européens
- Les touristes de l'empire du Milieu chouchoutés

Ouest-France / Basse-Normandie / Caen / Bénouville / Archives du vendredi
19-04-2013

Découvrez la région vue par les écrivains grâce à Géoculture - Blainville-sur-Orne

vendredi 19 avril 2013



Laurent Müller a lu quelques extraits de la correspondance intime de Victor Hugo à la tribune.

Géoculture - La France vue par les écrivains est un service qui permet de découvrir des extraits d'oeuvres littéraires géolocalisés, enrichis de contenus qualifiés : présentation de l'oeuvre, portrait de l'auteur, lectures à voix haute, entretiens, archives, images et liens relatifs à l'extrait, l'oeuvre, l'auteur ou le lieu...

La Basse-Normandie vue par les écrivains

Pour le lancement régional de ce service, mardi, le Centre régional des lettres de Basse-Normandie (CRL), avait choisi le Théâtre du champ-exquis (TCE). Et une cinquantaine d'invités de la chaîne du livre, des éditeurs, des libraires, des écrivains, des comédiens...

Plusieurs temps forts ont ponctué cette matinée : la présentation du site internet et des applications smartphone, quelques lectures à haute voix, les modes de contributions possibles. Et enfin, les applications pédagogiques envisageables.

« Avec Géoculture, on découvre la présentation de l'oeuvre, le portrait de l'auteur, des entretiens, des archives, des images et des liens relatifs à l'extrait. Le service permet de découvrir des parcours géographiques », explique Laurent Delabouglise, président de la Fill, Fédération interrégionale du livre et de la lecture, et directeur du Centre régional des lettres,

Dans la région, c'est Cindy Mahout qui pilote ce service au sein du CRL : « Des comités réunissant les professionnels du livre ont été constitués pour dessiner les grandes orientations du projet et des contributeurs assureront le développement de cette cartographie littéraire. »

Devenez géoculteur

Mais qui peut devenir géoculteur ? Tout le monde. « Le grand public, les utilisateurs sont invités à enrichir les contenus » en proposant des extraits, des sélections ou des parcours et peuvent intégrer un groupe de géoculteurs pour partager leurs trouvailles et échanger sur les réseaux sociaux.

La France vue par les écrivains est, pour les éditeurs, un outil de mise en avant de leur catalogue. Et, pour les auteurs, un outil de valorisation de leurs oeuvres dans le respect de leurs droits d'auteur.

La cartographie littéraire numérique est ainsi un formidable outil pédagogique pour les enseignants et une source d'informations pour les touristes.

Site internet : lafrancevueparlesecrivains.fr

livres

La France vue par les écrivains: un site internet et des applications mobile pour découvrir sa région autrement

Inspiré par Géoculture-Le Limousin vu par les artistes, la France vue par les écrivains est un projet coordonné par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture

Par Christian Bélingard Publié le 16/04/2013 | 06:09



Une cartographie littéraire numérique du territoire français: Geoculture, la France vue par les écrivains

Cette initiative est soutenue par le **Centre National du Livre** et a été présentée fin mars au salon du Livre à Paris. C'est un moyen très convivial pour découvrir dans sa région des écrivains qui ont parlé d'un lieu, d'une ville, d'un hameau, qu'il s'agisse d'écrivains contemporains comme **Pierre Bergounioux** ou **Matthieu Riboulet** ou d'auteurs du XIXème siècle comme **Elie Berthet** ou du XVIIIème siècle comme le voyageur anglais **Arthur Young**. Un outil tout simplement passionnant !



ATELIER NUMÉRIQUE



**BFM : 13/04 - Atelier Numérique
- 17h-18h**



0:27 | 47:58

[Télécharger](#)

Passion selon Saint Net: Le savoir passe par la géolocalisation. Avec Laurent Delabouglise, président du Fill et à la tête du projet Géoculture, et Marc-Antoine Durand, cofondateur de Bobler. Les Envers du milieu: Les boutiques hightech en Chine. Avec Jacques Ortega.

EXPRESSÉMENT

GéoCulture
**LA FRANCE VUE
PAR LES ÉCRIVAINS**

MARCEL PROUST

FILTRES

1 AUTEUR
Marcel Proust (1871 - 1922)

1 ŒUVRE
A la recherche du temps perdu
MARCEL PROUST
Gallimard / Folio, 1982

1 EXTRAIT
"Je savais que mes amies"
A la recherche du temps perdu - Marcel Proust

DR

MOTS À LA CARTE

C'est tout nouveau, et c'est une bonne idée. Initié par le Centre régional du livre en Limousin, et coordonné par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture, GéoCulture – « la France vue par les écrivains » est un service numérique qui permet de découvrir l'Hexagone à travers les écrivains, via des extraits géolocalisés d'œuvres, des portraits d'auteurs, des interviews ou encore des lectures à voix haute. Chacun pourra enrichir ce fonds avec ses propres sélections (après « modération » par les professionnels du livre). Ce service permet également de savoir où se procurer un ouvrage, en indiquant la librairie ou la bibliothèque la plus proche. Dernier argument, et non des moindres : GeoCulture est disponible gratuitement sur Lafrancevueparlesecrivains.fr et sous la forme d'une application pour iPhone et Google Play.

Publié le 29 mars 2013 à 13h12 | Mis à jour le 29 mars 2013 à 13h12

Découvrir la France avec les mots de ses écrivains



Agence France-Presse
Paris

Baladez-vous en vous «géocultivant»: une application mobile et un site permettent désormais de découvrir la France par les yeux et les mots d'écrivains, avec des extraits géolocalisés d'oeuvres, des portraits d'auteurs, des entrevues ou encore des lectures à voix haute.

Ainsi, si vous vous promenez dans le Limousin, dans le centre de la France, vous découvrirez le *Curé de village* de Balzac, les *Mémoires d'une jeune fille rangée* de Simone de Beauvoir, les poèmes de Gaulcem Faidit, grand troubadour du XIIe siècle, ou encore *La Souterraine* du jeune romancier Christophe Pradeau...

Neuf régions participent pour l'instant à «La France vue par les écrivains», première cartographie littéraire et numérique dessinée par les lecteurs et les professionnels du livre. Chaque professionnel ou internaute est invité à devenir lui-même «géoculteur» et à enrichir la base.

Cette cartographie littéraire est disponible gratuitement sur l'internet (<http://lafrancevueparlesecrivains.fr/>) et l'internet mobile (app store et google play).

Ce service de «GéoCulture» permet également de concocter des parcours thématiques et de savoir où se procurer tel ouvrage, en indiquant la librairie ou la bibliothèque la plus proche. Il est également possible de télécharger les oeuvres sur Gallica, la bibliothèque numérique de la Bibliothèque nationale de France, pour les livres libres de droits.

La recherche se fait par auteur, oeuvre ou lieu. Les internautes peuvent aussi s'abonner gratuitement pour être alerté de l'ajout d'un nouvel extrait lié à un écrivain.

Accueil / Information / actualites : "La France vue par les écrivains": un GPS littéraire

Littérature

"La France vue par les écrivains": un GPS littéraire

PARIS, 29 mars 2013 (AFP) - 29.03.2013 16:00

Baladez-vous en vous "géocultivant": une application mobile et un site permettent désormais de découvrir la France par les yeux et les mots d'écrivains, avec des extraits géolocalisés d'oeuvres, des portraits d'auteurs, des interviews ou encore des lectures à voix haute.

Ainsi, si vous vous promenez dans le Limousin, vous découvrirez le "Curé de village" de Balzac, les "Mémoires d'une jeune fille rangée" de Simone de Beauvoir, les poèmes de Gaulcem Faidit, grand troubadour du XIIe siècle, ou encore "La Souterraine" du jeune romancier Christophe Pradeau...

Neuf régions participent pour l'instant à "La France vue par les écrivains", première cartographie littéraire et numérique dessinée par les lecteurs et les professionnels du livre. Chaque professionnel ou internaute est invité à devenir lui-même "géoculteur" et à enrichir la base.

Cette cartographie littéraire est disponible gratuitement sur l'internet (<http://lafrancevueparlesecrivains.fr/>) et l'internet mobile (app store et google play).

Ce service de "GéoCulture" permet également de concocter des parcours thématiques et de savoir où se procurer tel ouvrage, en indiquant la librairie ou la bibliothèque la plus proche. Il est également possible de télécharger les oeuvres sur Gallica, la bibliothèque numérique de la BNF, pour les livres libres de droits.

La recherche se fait par auteur, oeuvre ou lieu. Les internautes peuvent aussi s'abonner gratuitement pour être alerté de l'ajout d'un nouvel extrait lié à un écrivain.

La Fill (Fédération inter-régionale du livre et de la lecture) est à l'origine de l'initiative avec le concours des Centres régionaux du livre et de la Sofia (Société française des intérêts des auteurs de l'écrit).

© 2013 AFP

Accueil / Information / actualites : "La France vue par les écrivains": un GPS littéraire

Partager

ÉGALEMENT SUR TV5MONDE.COM



Marseille Provence 2013



Numérique Tendances



Web-documentaire : Fatea, le travail des femmes en Algérie



Terriennes : le portail consacré aux femmes



Franche Connexion

NOS SERVICES / NOS OUTILS

Météo internationale
Enseigner le français
Apprendre le français
Dictionnaire

Les jeux de lettres interactifs
Questions pour un champion
Lettiris
Entraînement cérébral
La dictée de Bernard Pivot

NOUS SUIVRE



LA CHAÎNE

A propos de TV5MONDE
Presse
Réception
Publicité
Contact
Marchés publics
Mentions légales
Crédits

(RE)VOIR TV5MONDE



WEBTV



VOD



NOS PARTENAIRES



RECHERCHER

Rechercher sur le site



DERNIÈRES INFOS

"La France vue par les écrivains": un GPS littéraire

AFP | vendredi, mars 29, 2013

Baladez-vous en vous "géocultivant": une application mobile et un site permettent désormais de découvrir la France par les yeux et les mots d'écrivains, avec des extraits géolocalisés d'oeuvres, des portraits d'auteurs, des interviews ou encore des lectures à voix haute. Ainsi, si vous vous promenez dans le Limousin, dans le centre de la France, vous découvrirez le "Curé de village" de Balzac, les "Mémoires d'une jeune fille rangée" de Simone de Beauvoir, les poèmes de Gaulcem Faidit, grand troubadour du XIIe siècle, ou encore "La Souterraine" du jeune romancier Christophe Pradeau...

Neuf régions participent pour l'instant à "La France vue par les écrivains", première cartographie littéraire et numérique dessinée par les lecteurs et les professionnels du livre. Chaque professionnel ou internaute est invité à devenir lui-même "géoculteur" et à enrichir la base.

Cette cartographie littéraire est disponible gratuitement sur l'internet

(<http://lafrancevueparlesecrivains.fr/>) et l'internet mobile (app store et google play).

Ce service de "GéoCulture" permet également de concocter des parcours thématiques et de savoir où se procurer tel ouvrage, en indiquant la librairie ou la bibliothèque la plus proche. Il est également possible de télécharger les oeuvres sur Gallica, la bibliothèque numérique de la Bibliothèque nationale de France, pour les livres libres de droits.

La recherche se fait par auteur, oeuvre ou lieu. Les internautes peuvent aussi s'abonner gratuitement pour être alerté de l'ajout d'un nouvel extrait lié à un écrivain.



IDBOOX tout savoir sur les eBooks et les tablettes

La France vue par les écrivains, une ballade culturelle numérique

28 mars, 2013 par Elizabeth Sutton



GéoCulture – La France vue par les écrivains, est un concept original pour les amoureux de la littérature. Cette application et le site Web compagnon ont été créés pour dessiner une cartographie littéraire du territoire. 9 régions y contribuent pour le moment.

Ce paysage littéraire géolocalisé et contributif est sans cesse alimenté par des professionnels du livre et des internautes passionnés. Les «Géoculteurs» ont accès aux présentations des œuvres, aux portraits des auteurs, à des lectures à voix haute, des interviews, des images. Avec la fonction « Autour de moi », l'utilisateur peut à tout moment consulter des extraits littéraires en fonction de l'endroit où il se trouve.

Ces extraits sont issus aussi bien d'œuvres du patrimoine littéraire que de la création contemporaine.

Plusieurs éditeurs proposent d'ailleurs des contenus de leur catalogue dans le strict respect du droit d'auteur.

L'objectif de ce projet qui a été inauguré lors du Salon du livre de Paris est multiple : tout d'abord il offre à tous l'accès à la littérature, il promeut de façon ludique et interactive les auteurs, les éditeurs, les libraires et les bibliothécaires.

Chacun peut aussi proposer des parcours littéraires lié à toutes les régions de France.

Géoculture – La France vue par les écrivains été coordonné par la Fill (Fédération interrégionale du livre et de la lecture), soutenu par le CNL (Centre national pour le livre) et la Sofia (Société française des intérêts de l'auteur et de l'écrit) et développé par le CRL en Limousin, l'AVEC (Agence de valorisation économique et culturelle du Limousin) et le Hub agence.

Téléchargez l'application iPhone  ou [Android](#) Voir le [site Web](#)

Les régions de France vues par les écrivains

En 2010 était lancé le site [Geoculture](#), un projet numérique à vocation culturelle et touristique, ayant pour ambition de présenter la région du Limousin à travers le regard d'artistes tels que Doisneau, Monet ou encore George Sand. Ecrivains, peintres, sculpteurs, photographes, cinéastes, musiciens ont réalisé plus de 600 œuvres qui sont inspirées par la région et réunies sur une carte interactive. Et ce beau projet a depuis fait des petits. Inspiré par cette démarche, le site [La France vue par les écrivains](#), mis en en ligne dimanche à l'occasion du Salon du livre de Paris, étend ce projet à l'échelle nationale, mais ici dans le domaine de la littérature. Ce service numérique, gratuit et contributif, propose une cartographie littéraire du territoire français à travers des extraits géolocalisés d'œuvres littéraires patrimoniales et contemporaines. Associés aux extraits - et aux fiches auteur

et œuvres les complétant -, des enregistrements de lectures à voix haute, des interviews, des archives viennent enrichir le projet, qui proposera également des sélections thématiques et des parcours. Le tout évidemment élaboré dans le respect des écrivains et du droit d'auteur. Neuf régions sont représentées pour le moment dans la carte interactive hexagonale (Aquitaine, Auvergne, Centre, Franche-Comté, Languedoc-Roussillon, Limousin, Basse-Normandie, Poitou-Charentes et Provence-Alpes-Côte d'Azur). D'autres devraient rejoindre l'expérimentation au cours de l'année. Le site est également disponible sur tablettes et smartphones grâce à une [application](#).

■ BRIVE

Le Salon de l'habitat se tient jusqu'à ce soir aux Trois-Provinces

PAGE 8

■ PAUL QUILÈS À BRIVE

L'ancien ministre de la Défense contre l'arme nucléaire

PAGE 3

■ MONTBRUN (HAUTE-VIENNE)

Le château vendu vingt millions d'euros sur un site Internet

PAGE 3

Géoculture a vu le jour en Limousin



■ **LANCEMENT.** Le service numérique *Géoculture - La France vue par les écrivains* doit être officiellement lancé aujourd'hui au Salon du livre de Paris.

■ **INTERNET.** « Interactif et gratuit », il repose sur le principe de la géolocalisation d'extraits d'œuvres littéraires. Proposé via un portail Internet et une application Android et Apple, il permet de partir à la découverte des régions de façon originale.

■ **MADE IN LIMOUSIN.** L'idée de base de ce service est née dans la région, il y a trois ans, avec *Le Limousin vu par les artistes*. Cette initiative est maintenant développée à l'échelle nationale.

PHOTO JEAN LEPLANT

PAGES MAGAZINE



CARTOGRAPHIE

Sur les pas des auteurs

Le respect du droit d'auteur est au cœur du portail de géolocalisation d'extraits d'œuvres littéraires « La France vue par les écrivains », mené par la Fill.

Le 24 mars au Salon du livre de Paris, la Fédération interrégionale du livre et de la lecture (Fill) inaugurerait un portail numérique gratuit de géolocalisation d'œuvres littéraires, « La France vue par les écrivains ». Pilotés par la Fédération, le site Internet et l'application pour smartphones proposent extraits d'œuvres – sous droits et libres de droits –, présentations des auteurs et des œuvres, lectures à voix haute, liens vers les librairies indépendantes et les bibliothèques les plus proches, ainsi que vers Gallica lorsque l'œuvre est numérisée... Les extraits liés à des lieux sont sélection-



L'application iPhone de « La France vue par les écrivains ».

nés par des comités scientifiques constitués autour des structures régionales pour le livre dans les neuf régions qui ont pris part à l'expérimentation issue du projet Géoculture en Limousin. Les internautes pourront faire des propositions, qui seront validées par les comités scientifiques. « Nous apportons une information qualifiée avec les professionnels. Ce n'est pas un système wiki, nous vérifions si les extraits sont

sous droits et contactons les éditeurs le cas échéant », explique Stéphanie Meissonnier, déléguée générale de la Fill. Car, à côté d'autres initiatives menées sur le Net, Lafrancevuepar-

lesecrivains.fr s'appuie sur l'interprofession. « Nous tenons à respecter le droit d'auteur », souligne Stéphanie Meissonnier. La Fill établit des contrats avec les éditeurs, auxquels elle propose un forfait de 30 euros par livre, pour un à cinq extraits de 1 500 et 3 000 signes. Arléa, Balleine, Belin, La Barbacane, Buchet-Chastel, Champ Vallon, Confluences, Le Dilettante, Le Festin, In8, Julliard, Jacques Brémond, José Corti, La Différence, La Part des anges, Liana Levi, Minuit, Nil, Phébus, Robert Laffont, L'Arbre vengeur, Verdier et Viviane Hamy ont donné leur accord. D'autres devraient suivre rapidement. Le projet dispose, pour les dix-huit mois que dure l'expérimentation, d'un budget de 240 000 euros, dont près de 80 000 euros venant du CNL et 50 000 euros de la Sofia.

CATHERINE ANDREUCCI

Livres Hebdo, 15 mars 2013

GéoCulture, appli gratuite pour prendre la France à la lettre

Et sans faute !

Suivre @ActuaLitté

Le mercredi 20 mars 2013 à 12:09:42 - 1 commentaire

Les livres bénéficient souvent d'un supplément d'âme lorsqu'ils sont lus en contexte : avec l'apparition de solutions simples et accessibles de géolocalisation et de création collaborative, les cartes littéraires affolent la boussole de la recommandation. Pour une présentation au Salon du Livre de Paris, la Fédération Interrégionale du Livre et de la Lecture (Fill) a mis le point final à son application de géolocalisation, GéoCulture. Et attend désormais ses contributeurs.



Pour l'instant, 9 régions ont répondu à l'appel de la Fill et de son projet GéoCulture, qui souhaite recenser les livres qui évoquent tel ou tel lieu, géolocalisation à l'appui. « *Le projet trouve son origine au Centre Régional du Livre en Limousin, qui a mis en place une opération de ce type dès 2010 avec une cartographie culturelle du Limousin vu par les artistes* », explique Marianne Viremouneix, chargée de mission et coordinatrice du projet au sein de la Fill.

Après signature d'une convention entre le CRL en Limousin, la Fill et le CNL (soutien financier du projet au même titre que la Sofia), GéoCulture s'est constitué grâce aux efforts de l'interprofession du livre : bibliothécaires, librairies, fédérations d'écrivains se sont appliqués à ajouter une première base de contenus pour le lancement de l'application : « *Plus de 200 extraits libres de droit ou sous droits sont déjà disponibles* », souligne Marianne Viremouneix.

Si, par la suite, l'objectif est de faire reposer l'enrichissement sur la collaboration des internautes, tout élément ajouté dans l'application sera vérifié par des experts, un gage de qualité indéniable. Bénévolement, les membres de l'interprofession vont examiner les contenus, y compris au niveau des autorisations de reproduction : « *Mais ils vont également ajouter, si besoin est, des informations complémentaires, des liens, des informations sur la genèse de l'oeuvre...* », ajoute la coordinatrice.

Mobilité et mobilisation

Par ailleurs, « *Toute une partie du site peut être éditorialisée à l'occasion de la présence d'un auteur, de la création d'une nouvelle collection, d'un anniversaire* » poursuit-elle. L'application proposera à l'utilisateur de constituer ses propres parcours littéraires, partageables avec ses amis à la seule condition d'une création d'un compte sur GéoCulture. Des alertes personnalisées, selon l'auteur, la ville ou la région préférée, pourront également être paramétrées par l'utilisateur connecté.

La création de contenu inédit est probablement le versant le plus audacieux du projet de la Fill : des lectures à voix haute par des comédiens ou les auteurs eux-mêmes, des entretiens ou des portraits d'écrivains seront ajoutés par les structures interrégionales du livre. Les éditeurs eux, pourront s'assurer un peu de promo en partageant des extraits de livres, tandis que des partenariats avec des bibliothèques d'archives comme l'INA sont en ligne de mire.

« *Le site et l'appli s'inscrivent dans la chaîne du livre, en proposant des liens et une géolocalisation de la librairie indépendante ou de la bibliothèque la plus proche* » souligne Marianne Viremouneix. Un côté engagé qui dépasse le simple enjeu touristique, et pourrait susciter des intérêts pédagogiques.

[Numérique] Sur le net, des cartes collaboratives mènent à la littérature

PUBLIE LE 12/02/2013 par sp



De nouveaux sites web proposent des cartes géographiques interactives, où l'internaute clique sur un lieu pour découvrir œuvres et textes littéraires associés. Les sites web «Cartographie littéraire», «BooksGeo» et «GéoCulture» offrent la possibilité de combiner, sur des cartes, lieux géographiques et livres.

Le libraire Jean-Benoît Guinot, de la librairie strasbourgeoise Ivre de livres, a créé fin janvier le site www.cartographie-litteraire.net, avec pour slogan «*La France des écrivains, cartographie littéraire collaborative.*» Une carte de l'Hexagone parsemée de repères propose pour une ville, une île ou un lieu, un texte. «*Je suis un amoureux du livre et je voulais partager cette passion*» explique Jean-Benoît Guinot.

Il suffit de cliquer sur le repère de couleur pour accéder à un extrait littéraire évoquant le lieu. Pour l'île d'Oléron, du Victor Hugo. Pour Grenoble, un poème d'Anna de Noailles. Cliquez sur Bonifacio en Corse, vous lirez du Maupassant. Sur la place Saint-Sulpice à Paris, vous découvrirez un texte de Georges Pérec.

Les textes relèvent «*du domaine public, ou publiés au titre de l'article 122-5 du Code de la Propriété Intellectuelle, autorisant de courtes citations à caractère pédagogique.*» Une recherche par auteur est également possible. N'importe quel internaute peut participer à l'enrichissement de cette carte en proposant un texte littéraire.

«Retrouver les lieux qui vous ont marqué»

Avec le même outil, Google Maps, le site fr.booksgeo.com propose une carte du monde interactive où l'on découvre des lieux, avec non pas des textes, mais les titres des livres où l'histoire se déroule, et la fiche descriptive de l'ouvrage. A Bruges, *Bruges-la-morte* de Georges Rodenbach. A Prague, *L'insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera. Ou encore à Tokyo, les tomes de *1Q84* de Haruki Murakami.

L'objectif: retrouver, après un voyage, «*la possibilité de découvrir quels romans se situent dans les lieux qui vous ont marqué*» selon le site web. Là aussi, les internautes peuvent participer.

Dans la même logique, un projet est en train d'être expérimenté par la Fédération interrégionale du livre et de la lecture (FILL) ainsi que d'autres acteurs: une «*cartographie littéraire numérique du territoire français*», s'appuyant sur l'expérience limousine du site geo.culture-en-limousin.fr

A venir sur le nouveau site de ce projet public, des extraits d'œuvre, fiches auteur et œuvres mais aussi des archives sonores et enregistrements de lecture à voix haute. La collaboration des internautes sera possible à partir de mars 2013.